TADOKU JUNIOR　イソップ物語　★★☆☆☆ みじかい　76語

The Lion and the Ass

ライオンとロバ

Aesop（1919年の本）　**原文そのまま**　朗読：Jill Engle

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　森の道を歩くライオンに、ロバがばかにしたようなことを言います。かっとなったライオンは、どうしたでしょう？



One day as the Lion walked proudly down a forest aisle, and the animals respectfully made way for him, an Ass brayed a scornful remark as he passed.

The Lion felt a flash of anger. But when he turned his head and saw who had spoken, he walked quietly on. He would not honor the fool with even so much as a stroke of his claws.

> **Do not resent the remarks of a fool. Ignore them.**

和訳 ライオンとロバ（The Lion and the Ass）

ある日、ライオンが森の道をいばって歩いていくと、動物たちはうやうやしく道をあけました。ところが、1頭のロバが、ライオンが通りすぎるときに、ばかにしたようなことをいなないたのです。

ライオンは、かっとなりました。けれど、ふりむいて、だれが言ったのかを見ると、しずかにそのまま歩いていきました。そんなおろか者を、つめでひとかきしてやるほどの相手とも思わなかったのです。

> **おろか者の言うことに、はらを立ててはいけません。気にしないことです。**

たんご と クイズ ライオンとロバ

Lion ライオン	**forest** 森	**Ass** ロバ
head 頭	**claws** つめ	

Q1 ロバに悪口を言われたライオンは、どうした？

① ロバをおいかけた　② 大声でほえた　③ しずかに歩いていった

こたえ

Q1　③　ライオンはかっとなりましたが、だれが言ったのかを見ると、相手にせず、しずかにそのまま歩いていきました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #19994（Aesop、1919年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Jill Engle（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。